



Gazet'a ese de dós ori, adeca: Mer-  
curea si Sambata, Fóie'a odata pe sep-  
temana, adeca: Mercurea. Pretiuloru  
este pe 1 anu 10 f.; pe diumetate a.  
5 f. m. c. inlaintu Monarchiei.

# GAZETA

Pentru tieri straine 7 f. pe 1 sem., si  
pe anulu intregu 14 f. Se prenumera  
la tote poste o. r., cum si la toti ói-  
noscuti nostri DD. corespondinti. Pen-  
tru serie „petitu“ se cere 4 cr. m. c.

## FRANSSOBBEVANEE.

### Insciintiare de Prenumeratiune

la

# Gazet'a Transsilvaniei

si Fóie'a

pentru *Minte, Inima si Literatura*

pe anulu 1856

totu cu pretiulu defiptu de pana acum,  
cu tóte ca jurnalele isi suira pretiulu dupa caristia ce  
domina; asia pretiulu e:

pe 6 luni 5 f., pe  $\frac{1}{4}$  2 f. 30 cr. m. c. in laintulu Monarchiei;  
si 7 f. m. c. (séu 21 sfanti) in tierile neaustriace.

Gazeta va esi ca si pena acum de doue ori pe septamana afara  
de serbatorile Nascerei si ale Invierii; Fóie'a o data pe septemana du-  
pa modalitatea de pena acum; va depinde inse dela numerulu prenu-  
merantiloru imbogatirea Fóiei. —

Ca oficiale va publica scirite cele mai insemnate, si ordinatiunile  
mai inalteloru locuri.

Prenumeratiunea se face pe la c. r. oficie postale si la cunoscutii  
vechii nostri DD. Corespondenti, ca si pana acumu.

Se afla pentru doritori esemplare de ajunsu atatu dela 1. Ianua-  
riu catu si dela 1. Iuliu a. c. cu pretiulu indatinatu.

Scrisorile numai cele francate se voru deschide. Devis'a remane  
coa vechia: binele publicu.

Domnii prenumeranti sesi dea acuratu numele postei cei mai de  
aprópe cu ambe numele, romanu si germanu ori magiaru.

Suntu rogati DD. prenumeranti, ca se grabésca cu prenumeratiu-  
nea, cá se nu li se intardia tramiterea regulata.

Redactiunea va procede in curatian'a sufletului si de aci 'ncolo.  
cu tóta pasirea din partea. —

Nameloru prenumerantiloru nu se voru mai publica. —

Reclamatiiunile sa se tramite defacute si sa aiba Nrulu pe adresa  
insemnatu, ad. de pe coperta in care se tramite Gazeta infasiurata;  
apoi reclamatiiuni dupa ani séu semestre intregi facute nu se potu  
respecta nici odata. — Dnii, carii au remasu cu refuirea prenumera-  
tiunei indereptu, se binevoiésca a nu mai amana refuirea.

### Partea oficiósa.

Maiestatea Sa ch. r. apostolik a binevoit a dndrepta k-  
trp F. Z. M. varonp de Hess zrtvtopea prea dnalg skrisóre  
de mlp:

„Izbité ceneralé de artillerie varonp de Hess!

Me pntp prin aceste dn frptea celorp chepí grazyeazp  
pentrp komplinipea anpzi alé chipizoceloa de servicié, sh k-  
inimé mlydzmitóre dekizrp rekznoptinga meritelorp Dtale prin  
kare iaí parte akzm de o jzmtate sekzlp din gloria armatei  
mele, dela kampaniele cele impoortante de ovpitp zpkizlp mep  
de gloriósz adzchere aminte pntp dn ziza dn kare Kampaniare-  
shazlp mep kontele Radecki ddi rekzposk Dtale cea mai mare  
parte din faimósele svkchese che le avé.

Ami dori, ka sz fii dnk kzté de lzngé timpé lzngé mine,  
konzltándé k bogatelo Dtale esperiende, ale krporep prezpire  
dzp demnitáte, prekm sh sipchera mea aplekare ktrp Dta o

dokumentezp prin acésta, k'pí dzpseké krtchea chea mare a or-  
dinkzlp mep „Svptzlpí Stefané.“

Vienna, dn 24. Detchembre p. 1855.

Франц Иосиф имп.

Pras. 150.

### ДНШТИИЦАРЕ.

Се адзче де пош ла кзноштинга пзвлкэ, кзткэ табеле  
трезвинчосе pentrp dnzinadiznea decdzmpzrii pentrp традефеа  
компетинцелорé din redikarea zbrarialé lit. A. sh B., prekm sh  
dnrepertizlp pentrp de a face aceste dnzinzri, zaké gata pe  
la oficiele ch. r. de черкэ, sh se poté atétp de akolo, kzté sh  
din livroria lpí Teodoré Stainhazsen primí.

Sibiu, dn 26. Detchembre 1855.

Precedintele komicisnei cerene ch. r. pentrp  
despresnarea pntentslpí.

### Пзвлкареа

локзциничеi ch. r. pentrp Ардеалé din 14. Септембре 1855 кэ  
dispsечzpi dn privinga револификреi трзсзелорé де презпк-  
тэз (форшпанé).

Дналтэлé министорé de интерне dnделегндzсе кэ dn. mi-  
nistорé de finanze sh кэ dn. komandé svperiore de armatz,  
dzp kzm aratz dnaltэлé декретé din 29. Izlip Nr. 13,393/1613  
a афлатé кэ кале a хотэз, ka трзсзреле де презпктэз, dn-  
чензндé дела 1. Ноетмбре а. к., sz пэ се маi dnplinéскé dzp  
dnkzmtэзра de 2 sh de 4 vite кэ кэте 6 пзпэ dn 7  $\frac{1}{2}$  kr. mk.  
de vite sh de mlé la транспортэри де персоне, séé кэ кэте  
2  $\frac{1}{2}$  пзпэ la 3 kr. mk. de мажэ sh mlé la кэртэре де по-  
варэ, чи dzp 2 категорii ноз, sh ka тапселе pentrp амбеле ка-  
тегорii sz се рееззндé dn асемenea szm atétp de кэтре мi-  
тарé кэте sh de кэтре цивилитi.

Дн чеа din тэз категорii ноз a презпктэзелорé се соко-  
тоскэ ачеле трзсзре, карé аэ sz dzкэ la транспортэри де пер-  
соне челé мэлтэ 3 фоче кэ обичнзтеле лэкрэри де кэлэторé аз  
арматэз, ear' la кэртэре де поварэ челé мэлтэ чипчи мэлé де  
грэзтате.

De a dóza категорii де презпктэре се цинэ ачеле трзсзре,  
карé dzкэ патрэ, челé мэлтэ чипчи переоне, де dnпрезпé кэ лэ-  
крэриле лорé де дрзтэ séé арматэз, ear' la dnкэртэзрэ де  
поварэ маi мэлтэ de 5 пзпэ la 10 мэлé де грэзтате.

Мэлэторéлэ de vite dn амзндоз dnkzmlэриле пэ се со-  
котеште dn пзмерэлé персонелорé. Грэзтатеа лэкрэриорé де  
дрзтэ séé a арматэреi де dnпрезпé кэ персонеle че се трапé-  
портэ, dn токта ka sh dnкэртэзрэле де поварэ la dnтэia ка-  
тегорii п'аре sz треакэ песте чипчи, ear' la a dóza песте зече  
мэлé.

Кэте vite аре sz приндэ презпктэзэриэлé la фекаре кате-  
горii, ретэпе la voia sh адечереа лэi, ka зпэлé че sipzрэ штiэ,  
дэкэ vitele лэi свпт маi взне аз маi слабе la грэсэ.

Днтэia категорii де презпктэзрэ се ва пэлтi кэ кэте 30  
kr. адекэ треизечi кэчери, a dóza кэ кэте 1 фр. ad. зпé фiorинé  
mk. de o mlé азстриакэ де жосé сокотитэ de 4000 стэпжидi ка-  
риндi. Дн револификареа ачэста се кэприндэ ванii де пзпэ акзм  
pentrp презпктэзрэ sh зпé адаосé потривитэ pentrp фондэлé про-  
винчiale.

Револификареа pentrp трзсзрэ пзпэ dn кэте кэсэ зпа ка  
ачеа, се афлэ кэпринсэ dn амбеле ачесте сзме.

Пе лэпгэ ачэста, dn dnkzmlэриле, знде dzp преокриптеле  
че се афлэ dn фипдэ,

а) да дрѣтѣриле делѡсе есте іертатъ прежнктѣра де тѣпте, сеаѣ знде

б) да дптѣмплѣри елементарі, фіндѣ калеа пѣсипѡсѣ аѣ лѣтѡсѣ, да тѣпнѣ де плѡіе се чѡре неапѣратѣ о пѣтере дпдоітѣ де тѣпнѣ, сѣѣ дп сѣтѣршнѣ дѡкѣ

в) персѡнеле пѣ се дпайнтѣзѣ кѣ трѣсѣре зшѡре, кѣш есте датіне дп цѣрѣ, чі кѣ о трѣсѣрѣ греа де дрѣтнѣ, сѣѣ дѡкѣ дппрецізѣрїле ар чѡре, пѣлѣ дп кѣтѣ се адміте зпа ка ачѣста, ка сѣ се транспѡрте о поварѣ маї таре де персѡне аѣ де дпкѣрѣтѣрѣ, че трѣче кїарѣ шї песте тѣсѣра категорїеї а дѡа, не лѣпгѣ о регѣлатъ адеверїре де ачѣстѣ трѣвїпнѣ, ле тѡеїзїлѣ ачѣстѣї адеверїпнѣ, се ва плѣтї зпѣ а даосѣ де 25 челѣ тѣлѣ пѣлѣ ла 50 де проченте ла ревопїфикареа дптрѣгѣ де маї сѣсѣ. Деспре о асемenea трѣвїпнѣ прекуш шї деспре ачѣстѣї адаосѣ де ревопїфикаре вор дѡчїде офїціеле ч. р. де прѣтѣрѣ, шї знде пѣ се аѡлѣ де ачеле комїсарїателе де прежнктѣрѣ. Еар' дѡкѣ о трѣсѣрѣ вїне а се сокотї дп дптѣїа аѣ а дѡа категорїѣ, трѣвѣе сѣ се респїче де регѣлѣ дп асемпареа де прежнктѣрѣ.

Пѣлѣ дп кѣтѣ ревопїфікѣзїпїле ачѣсте че се дефїнерѣ де поѣ козѣршескѣ банї де прежнктѣрѣ де пѣлѣ акѣт, пѣлѣсѣлѣ (адаосѣлѣ цѣреї) ачѣста де плѣтїтѣ се ва плѣтї дп банї гата тѡтѣдѡа ла фолосїреа прежнктѣрѣлорѣ деодатѣ кѣ тапса ерарїале де пѣлѣ акѣт, де кѣтре тодї чеї че се фолосескѣ де вїте де прежнктѣрѣ, фѣрѣ осевїре де старе шї рапгѣ, ачѣстѣ кѣлѣтїлѣ дпсѡсѣ ла чѡеа че аѣ дрѣнтѣ а чѡре о ревопїфикаре а спеселорѣ де дрѣтнѣ дела врезнѣ фондѣ ѡре каре пѣлѣкѣ аѣ прїватѣ, лї се ва респїлїтї дп респїлїтїзїлѣ фондѣ дп токма ка шї тапса ерарїале.

Ла кѣлѣторїеле офїціѡсе але офїцірїлорѣ шї але пѣрїлорѣ мїлїтарї прекуш шї ла транспѡртѣриле де оставї, де патѣрале сѣѣ ла аде транспѡртѣрї мїлїтарї десѣтпнѣшнѣлѣ сѣ се факѣ дп фондѣлѣ провїнціале шї анѣме дѣпѣ тїпнѣлѣ шї пїла Галїціеї, ка ла аштерпѣреа респїлївелорѣ сокотеле де дрѣтнѣ, дп дѡѣ спалте деосевїте, тапса ерарїале сѣ се трѣкѣ дптре кѣлѣтїе не сокотѣла ерарїїлѣ, еар' адаосѣлѣ провїнціале не сокотѣла фондѣлѣ провїнціале шї дѣпѣ ачѣста сѣ се плѣтѣскѣ пѣрїлорѣ кѣ тапса ерарїале тѡтѣдѡатѣ шї адаосѣлѣ провїнціале шї анѣме ачѣстѣї дп зрѣтѣ не сокотѣла фондѣлѣ провїнціале дп ерарїїлѣ мїлїтарѣ.

Пѣптрѣ пѣртареа ачѣсторѣ кѣлѣтїеле ерарїїлѣ мїлїтарѣ, ла дптѣмплѣре де лїпсѣ се ва превѣдеа де кѣтро локѣціпнѣ кѣ аптїчїпѣчнї потрївїте дп фондѣлѣ провїнціале, еар' рѣзїала зрѣтѣзѣ не калеа дерегѣторїелорѣ контролѣтѡре де компѣтѣ.

Тѡтѣ ачѣстѣ прочесѣрѣ ва потѣ аѡеа локѣ шї ла кѣлѣторїеле офїціѡсе але цѡндартѡрїеї ч. р. шї дп тѡте ачеле дптѣмплѣрї, знде прежнктѣра се ва фолосї не сокотѣла зпѣї рапѣ ѡре каре аѣ адміпїстрѣзїпїеї пѣлїче не спеселе вїстїрїеї де статѣ, дп чѡеа че прївеште ла рѣзїала, каре арѣ а се фаче дп фондѣлѣ провїнціале, деспре ачѣста дпсѣ ворѣ зрѣта дїспѣзїчнїле маї де парте чѡваш маї тѣрзїѣ.

Ч. р. дерегѣторїѣ чївїле, каре се фолосеште де прежнктѣрѣ, прївеште деодѣзпаре депїлнѣ дп вїстїрїа статѣлѣ, пѣлѣ дп кѣтѣ есте елѣ дпдрѣнтѣїтѣ ла ачѣста дѣпѣ ордіпнѣчнїеа дпперѣтѣскѣ дп 3. Івїлѣ 1854 (вѣл. іпн. № 169), прїп зрѣтаре елѣ арѣ сѣ трагѣ дп компѣтѣ амбеле озѣме ла олапѣ не сокотѣла ерарїїлѣ де статѣ.

Ла тодї чѡїлїдї кѣлѣторї пѣлѣсѣлѣ дптокма ка шї тапса ерарїале каде спре грехтате сѣѣ асѣпра фондѣлѣ не але кѣрїї спесе се дптрѣпїнде кѣлѣторїа, сѣѣ асѣпра кѣлѣторїїлѣ дпсѣшї.

Дїонѣсѣзїпїле ачѣсте се адѣкѣ ла обштѣскѣ кѣпѡтїпнѣ кѣ ачелѣ адаосѣ, кѣшкѣ еле кѣ 1. Ноѣмѣре а. к. аѣ сѣ пѣшаскѣ дп лѣкраре, шї кѣ тѡтѣдѡатѣ се фаче пѣпере ла кале пѣптрѣ а рѣдѣареа пѣртѣрїеї де прежнктѣре дп тоате стациїпїле де прежнктѣрѣ але цѣреї не тїпнѣлѣ дела 1. Фѣврѣарїѣ апѣлѣ вїторїѣ дпайнте.

Пѣптрѣ Серѣпїтатеа С. Домпнѣлѣ гѣберпѣторѣ ч. р.  
вїче — преседїпте

Л е в ц е л т е р п м . р .

## ДІН КѢМПІЛѢ РЕСБѡІІЛІ.

Акѣт шї пѣмаї акѣт прїїмїтѣ штїрї шї акте офїціале десѣпре кѣдѣреа четѣдїї Карсѣ дптѣмплѣтѣ ла 29. Ноѣмѣре 1855. „Інвалїдїлѣ рѣсескѣ“ (газѣтѣ мїлїтарѣ дп Ст. Петѣрѣсѣргѣ) пѣлѣкѣ докѣмпїтѣле офїціале прївїтѡре ла евопїїлѣлѣ ачѣста шї анѣме рѣпортѣлѣ свѣпракомѣндантѣлѣ рѣсескѣ Мѣравїефѣ, порѣнка де зї а ачѣлїаш, прекуш шї актѣлѣ де капїтѣлѣчнїе сѣвѡкрїсѣ де амѣе пѣрїїле.

Дп ачелѣраш се аѡлѣ декѣрѣсѣлѣ ачѣстѣї лѣкрѣ де дпсемпѣтѣте прекуш зрѣтѣзѣ:

Дѣпѣ асалѣтѣ рѣшїлорѣ фѣкѣтѣ асѣпра Карсѣлѣ дп 29. Септ., тѣрчїї дпкѣрѣїацїї дп поѣ ашѣптарѣ тїпнѣ маї дпделѣзпгѣтѣ, кѣ дѡрѣ трѣпеле рѣсештї се ворѣ рѣтраѣе дела Карсѣ; ачѣста дпсѣ пѣ се дптѣмплѣ, чї лагѣрѣлѣ рѣсескѣ се дптѣрї шї маї тѣлѣлѣ дп тѡтѣ прївїпнѣ. Комѣндантѣлѣ тѣрческѣ дела четатеа Ерзе-рѣшѣ, Велї Паша, прекуш шї Селїм Паша, каре сосїсе де кѣрѣндѣ дела Трапезїнт (Тревїсонда) се дпчѣркарѣ а пайпта спре Карсѣ ка сѣлѣ скапѣ; чї цѣпералѣлѣ Сѣсловѣ ста дп кѡстеле лорѣ шї тѡтѣдѣзпа ешїа ка сѣ ле таїе дрѣтнѣлѣ не дїпапѡї. Дп-трѣачѣеа дплѣзптрѣлѣ Карсѣлѣ провїантѣлѣ се дппѣзїпнѣ фѡрте, тїпнѣлѣ дпкѣ се рѣчї, кѣчї не тѣпнїї вѣчїпї а шї пїпсѣ, остѣш-тѣеа гарпїсѡнѣї тѣрїа тѣреѣ де фѡме шї де бѡле. — Тоате ачѣсте дппрецізѣрїї дпзплекарѣ не цѣпер. Вїліамс (енглѣзѣ), апѣртѡрѣлѣ Карсѣлѣ кѣ трѣпе тѣрчештї, ка сѣ капїтѣлѣеа четатеа. Дп 24. Ноѣмѣ. Вїліамс трїмїсе не маїорѣлѣ Теесдалѣ адїтантѣлѣ сѣ ла свѣпракомѣндантѣлѣ цѣп. рѣсескѣ Мѣравїефѣ, пѣптрѣка сѣ чѣрѣ воїе де а пѣгоцїа дп зрѣтѣтѡреа зї амѣндѡї дп персѡпѣ. Дп 25. Ноѣмѣре ла 12 ѡре Вїліамс тѣрсе ла Мѣравїефѣ кѣ плѣпїзтїпнѣ дела Васїѣ Паша, тѣшїрѣлѣ арматеї де Ана-дѡліа, пѣптрѣка сѣ трактѣеа шї сѣ дпкеїе пѣмаїкѡндїціїпїле прѣлімїнарїї, чѡеа че с'а шї дптѣмплѣтѣ шї актѣлѣ с'а сѣвѣкрїсѣ де амѣе пѣрїїле. Дп 26. Вїліамс а трїмїсѣ пѣмаї не адїтантѣлѣ сѣлѣ. Дп 27. а венїтѣ елѣ дпсѣш кѣ трѣї пашї тѣрчештї, карїї апѡї сѣвѣкрїсерѣ кѡндїціїпїле дефїнїтїве пѣптрѣ капїтѣлѣчнїе.

Ачеле кѡндїціїпї сѣлѣ зрѣтѣтѡреле:

Арт. I. Фортѣрѣеа капїтѣлѣзѣ кѣ тѡтѣ амѣнїціїпїеа де рес-воїѣ. Тѣзїрїле сѣ пѣ се цѣлѣтїескѣ, тѡте армеле сѣ рѣтѣлѣ неатїпсе дп magazine, асемenea шї орїче алѣ іпстрѣмїпте вѣліче, прѣвѣрїе, арсенале, вешмїпте; дп токма шї дп архїве сѣ пѣ се скѡѣтѣ пїмїкѣ афартѣ; еарѣ дп трѣпеле тѣрчештї, каре пѣрѣсескѣ Карсѣлѣ, сѣ рѣтѣлѣ де пазѣ кѣте трѣї оставї не ла тѡте локѣрїле пѣлїче, magazine, мѡшее, спїтале шчл. Дпдатѣ дѣпѣ дптрѣареа рѣшїлорѣ дп Карсѣ солдацїї рѣшї окѣпѣ постѣрїле (каравлеле) дела чеї тѣрчештї. Шчл. шчл.

Арт. II. Гарпїсѡна дп Карсѣ, де шї се дѣ прїсѡпїерѣ кѣ тодї комѣнданцїї еї, пѣрѣсеште дпсѣ четатеа кѣ тѡте опѡреле мїлїтарѣ, кѣ армеле дпсѣ пѣдпкѣркѣте, кѣ стеагѣрїле дп фѣрпте шї дптре сѣпѣтѣлѣ товѣлорѣ шї сѣ траѣе ла рѣїпеле сѣтѣлѣ Гѣшѡет, знде фортѣзѣ о лїпнѣ шї апѡї депнѣлѣ шї прѣдаѣ тоате армеле; пѣмаї офїцерїї дпшї пѣстрѣзѣ сѣвїїле лорѣ спре семпѣ де апѣрареа чеа кѣрацїѡсѣ а четѣдїї Карсѣ прїп гарпїсѡна еї. Остѣшїпїеа регѣлатѣ тѣрческѣ рѣтѣпне прїсѡпїерѣ ла рѣшї, дп-кѡптрѣ трѣпа редїѡлорѣ (гардѣ націоналѣ), прекуш шї вѣшївозѣчїї шї лазїї, адїкѣ тѡте трѣпеле регѣлатѣ кѣте се афласѣрѣ дп Карсѣ, прекуш шї тодї скрїїторїї дела капчеларїї се ескортѣзѣ пѣлѣ ла хотарѣ шї се дїмїтѣ фїекаре дп пагѣрїа лорѣ.

Арт. III. Авѣреа прїватѣ а фїекѣрѣї прїсѡпїерѣ рѣтѣпне прѣсте тѡтѣ неагїпсѣ, адїкѣ фїекаре дпшї пѡте пѣстра сѣѣ вїнде ачѡеа че а фостѣ стареа лѣї прїватѣ.

Арт. IV. Редїѡї, вѣшївозѣчїї шї лазїї мергѣ акаѡѣ, дп па-трїа лорѣ дпкѣ шї ачѡїа, карїї акѣт фїїндѣ волпавї маї тѣрзїѣ се ворѣ дпсѣпѣтѡша.

Арт. V. Чеї карїї п'аѣ сервїтѣ кѣ сѡвїа, прекуш скрїїторїї, тѣлѣмачїї, сервїторїї дп спїтале, дпдатѣ че ворѣ фїї пѣтѣрацїї, се ворѣ репѣтѡрче не ла қаселе лорѣ.

Арт. VI. Цѣпералѣлѣ Вїліамс і се рекѣпѡште дрѣптѣлѣ де а дптокмї о лїстѣ де персѡне, не каре дѣпсѣлѣ ар вої ка сѣ кѣштїе воїа де а се репѣтѡрче дп патрїа лорѣ, не каре о ва преѡжпга лѣї Мѣравїефѣ спре дпкѣвїїпнѣаре.

Арт. VII. Тѡте персѡнеле кѣпрїпсе дп пѣлѣ IV., V. шї VI. се дпдатѡрѣ не опѡреа лорѣ де а пѣ се маї комѣтѣ дп декѣрѣсѣлѣ ачѣстѣї ресѡїѣ дп кѡптра Царѣлѣ.

Арт. VIII. Локѣїторїї Карсѣлѣ ворѣ да кїеїле четѣдїї ла тѣпа цѣпералѣлѣ Мѣравїефѣ, еарѣ ачѣста ле прѡмїте апѣраре шї скѣтїпнѣ.

Арт. IX. Мѡпѣмїптеле шї кѣлѣдїрїле пѣлїче ворѣ ста не-вѣлѣтїе де кѣтрѣ рѣшї. —

Ачѣстеа сѣлѣ не скѣртѣ кѡндїціїпїле де кѣшїтѣларѣ але Кар-сѣлѣ, дптрѣ адевѣрѣ кѡндїціїпї жѣдекѣте де кѣтрѣ тодї де челе маї опѡрїфїче, дп кѣтѣ прїїмїрѣеа лорѣ де кѣтрѣ Мѣравїефѣ пѣ се пѡте еспїїка алтїмїтѣреа, де кѣтѣ кѣ омѣлѣ вѣ фїї пресїпнїтѣ, кѣтѣкѣ гарпїсѡна тѣрческѣ пѣпѣтѣндѣ кѣпїтѣла кѣ кѡндїціїпї опѡ-равїле, а фостѣ дѣтермїнатѣ а опарѣе дп четате, а фаче тѡрте кѣтѣплїтѣ дптре рѣшї, а тѣрї шї са тѡтѣ; чѡеа че се кѣпѡште дпвѣдѣрѣтѣ дп Інвалїдїлѣ рѣсескѣ, каре не сїзпѣ, кѣ солдацїї тѣрчї аѣ лѣат кѣпїтѣларѣеа фѡрте дп пѣтѣме де рѣѣ, дпкѣтѣ Вїліамс авѣндѣ фрїкѣ а фѣкѣтѣ кѣтѣ а пѣтѣтѣ, ка трѣпеле сѣ пѣ сѣѣ кѣ пѣштеле пїчї пѣлѣ афартѣ дп четате, чї сѣ ле пѣлѣ грѣлѣдѣ маї пайпте де а се траѣе ла сѣсѣ пѣмїтѣлѣ сѣтѣ. — Трѣпеле регѣ-латѣ каре с'аѣ датѣ прїсѡпїере аѣ фостѣ апрѡпѣ ла 8000, еарѣ челе регѣлатѣ, кѣрѡрѣ лї с'а датѣ дрѣтнѣлѣ ерѣ ла 6000.

— Дела Севастопѡле трѣмїсе цѣп. комѣндантѣ Сїр. В. Ко-



— „Стѣза,“ „Zimbrul“ ші „Gazeta de Moldavia“ сѣнтѣ пѣне де адресе, прип каре се оферѣзъ о тоталъ либераре а цѣганѣлорѣ де склѣвѣ ші сѣ пѣне де рекъноштинѣ дѣн партеа гъвернѣлѣ пентрѣ асѣелѣ де сѣмѣимѣнте оменѣсе ші побѣле, доведѣ де инициѣлѣте ші де персѣне извѣторѣ де проблема цивѣлѣизѣнеи, дѣн каре зпѣи ѣаѣ либератѣ кѣарѣ ші кз кондѣициѣнѣ пѣсо статѣлѣи, ка еѣ сѣ ѣіе либерациѣ де поверѣ пе кѣте 3 пѣлѣ ла 10 ані.

— „Zimbrul“ маѣ пѣлѣкѣ дѣн каѣса тѣлѣстѣрѣлорѣ дѣнкѣпѣте зпѣи артѣкѣлѣ, каре деслѣзчеште отареа каѣсеѣ ачестѣіа. „Стѣза“ дѣнчѣне репрѣдѣкѣциѣнеа ачѣлѣи артѣкѣлѣ дѣн кѣпѣлѣ зрѣшѣторѣіѣ:

„Чѣгѣторѣіѣ поштрѣ пѣ сѣлѣт ѣзрѣ а кѣпѣште прип чѣле че ле амѣ дѣшпѣргѣшѣтѣ прип кѣарѣ Стѣза Дѣзпѣрѣіѣ, кѣ ѣрѣшкарѣ жѣрпѣале ші дѣн деосѣвѣ Телеграфѣлѣ Рѣмѣнѣлѣ аѣ критѣкатѣ черѣреа гъвернѣлѣи поетрѣ дѣнтрѣ а траѣе дѣн ѣолѣосѣлѣ ѣіокѣлѣи о парте дѣн венѣтѣрѣіе моѣлѣстѣрѣлорѣ дѣнкѣпѣте локѣзрѣлорѣ де жѣсѣ. Zimbrul пе лѣлѣгѣ метѣоарѣлѣ гъвернѣлѣи трѣмѣісѣ ла Конѣстантѣнополѣ, пѣлѣкѣ акѣм зрѣшѣторѣлѣ артѣкѣлѣ ка респѣнѣсѣ ла ѣіоѣле стѣрѣіне, каре ѣзрѣ а кѣпѣште дрѣнтѣрѣіе некѣпѣтѣстѣабѣле але ѣерѣіѣ дѣн ачѣстѣ кѣстѣіе де марѣ імпѣртѣанѣцѣ, аѣ рѣстѣітѣ о жѣдѣкатѣ зшѣрѣ ші пѣлѣпѣтѣіеіѣтѣ.

Ноѣ пе ѣзкѣрѣшѣ де ачестѣ артѣкѣлѣ каре лѣрѣпѣште діѣкѣзѣіа, ші ѣачѣ зпѣи апѣлѣ ла оѣініа пѣлѣкѣ. Еспрѣсіа ѣепѣралѣ оѣнтѣмѣ сіѣгѣрѣі, кѣ ва авѣа зпѣи дѣноітѣ ресѣлатѣтѣ; дѣнтѣі се ва рѣстѣі дѣн ѣавѣѣрѣа гъвернѣлѣи, ші алѣ доѣле ва сѣрѣвѣ а доведѣ кѣ прѣса рѣмѣнѣскѣ естѣ дѣшпѣ де а і се дѣнвоі о діѣкѣзѣіе маѣ либерѣ, кѣчѣ пѣзрѣреа кѣндѣ ачѣста і с'аѣ дѣнвоітѣ, еа п'аѣ апѣратѣ де-кѣтѣ ѣлѣлѣ дѣрѣтѣ, де кѣтѣ оѣѣрѣа ші іпѣрѣсѣлѣ ѣерѣіѣ. —

„Кѣстѣа моѣлѣстѣрѣлорѣ дѣнкѣпѣте дѣн Молдова с'аѣ трѣтѣатѣ кѣ дѣндѣстѣлѣ кѣлѣзрѣ де зпѣле дѣн жѣрпѣалѣе ѣранчѣсе ші авѣстѣрѣіе, прѣкѣм „Прѣса ші Конѣстѣітѣзѣіонѣлѣлѣ“ дѣн Парѣісѣ ші „Vanderer“ дѣн Вѣіена. Маѣ тѣте ачѣсте артѣкѣлѣ с'аѣ репрѣдѣсѣ де Gazeta de Transilvania ші де Zimbrul пострѣ. Акѣм кѣтѣва дѣн жѣрпѣале (—), тѣлѣпѣте де зпѣи сѣірѣітѣ де партиѣдѣ, ші авѣтѣтѣ дѣла мѣсіѣзѣнеа чѣе сакрѣ а жѣрпѣалѣістѣічѣі, аѣ дѣнчѣпѣтѣлѣ амѣі епѣнѣса пѣште пѣзрѣрѣі кѣ тотѣлѣ грѣшѣіте ші авѣтѣтѣ дѣла аде-вѣзрѣ дѣн прѣіверѣа дрѣнтѣлѣі ѣзпѣдѣментѣлѣ алѣ Молдовѣі асѣіра моѣлѣстѣрѣлорѣ дѣнкѣпѣте.

Ачѣеа че пе-аѣ пѣсѣ маѣ кѣ самѣ дѣн тѣірѣре естѣе, кѣм де Телеграфѣлѣ Romanul din Sibiu дѣн Nr. 90 дѣн 12. Ноѣмѣрѣ ан. кѣрѣнтѣ, — дѣн ѣіѣа са ѣрасѣ де ѣелѣлѣлѣ ачѣста: „ . . . десѣіпѣіндѣ зпѣи пѣосѣ де сілѣ діѣктѣторѣікѣ алѣ адѣністрѣціѣі молдовѣіе карѣ'мѣі аѣ зѣсрѣпатѣ а 'трѣта есѣкѣзѣтѣрѣеа зпѣі каѣсѣ де дрѣнтѣ, ла карѣ еа естѣ партиѣдѣ, ші а кѣрѣіа хотѣзрѣре зачѣ ла іпѣстан-ціа маѣ дѣналѣтѣ дѣн Конѣстантѣнополѣ:“ ші алѣте маѣ тѣлѣте де а-сѣмѣіне ѣрасѣ.

Дакѣ ачѣстѣ жѣрпѣалѣ рѣмѣнѣскѣ аѣлѣторѣіѣ деадрѣнтѣлѣ сѣвѣ патрѣонаѣіѣлѣ дѣналѣтѣлѣі клѣрѣ Рѣмѣнѣлѣ дѣн Транѣсілѣванѣа ар ѣі чѣ-тѣітѣ кѣ атѣнциѣ репрѣдѣчѣрѣіе дѣн обѣіктѣлѣ ачѣстѣ делѣкатѣ де Gazeta de Transilvania ші де Zimbrul, сіпѣгѣрѣле че с'аѣ окѣпѣатѣ маѣ алѣсѣ кѣ ачѣстѣ кѣвѣстѣіе, сѣзпѣтѣмѣі кѣпѣіпѣшѣі кѣ елѣ пѣ с'ар ѣі алѣпѣкатѣ а дѣшѣіра аша лѣсѣне дѣн колѣпѣле сѣле артѣкѣлѣ, че се атѣпѣтѣ де дрѣнтѣрѣіе ші авѣтѣномѣіа ѣзрѣі пѣѣстрѣ, кѣзвенѣндѣісѣе а ѣі маѣ кѣ ресѣрѣвѣ дѣн обѣіктѣ дѣн карѣ елѣ пѣ естѣ пѣічѣдекѣм кѣмпѣтѣнтѣ, пе авѣндѣ а шѣлѣ потѣіціі посѣітѣіве спрѣ амѣі пѣтѣа сѣрѣ-жіні артѣкѣлѣі сѣі.

Спрѣ а рѣстѣторѣнічѣі ѣакѣтѣлѣ ачѣста дѣн тотѣ адевѣзрѣлѣ лѣі, сѣзпѣтѣмѣі дѣн старѣ а арѣта, кѣ маѣ пѣіпѣте де а сѣ ѣачѣ вре о дѣшѣрѣшѣ дѣн обѣіктѣлѣ венѣтѣрѣілорѣ моѣлѣстѣрѣлорѣ дѣнкѣпѣте, де кѣтрѣ гъвернѣшѣлѣтѣлѣ лѣкалѣ, Л. С. Прѣіпѣіелѣ Гѣіка с'аѣ ѣоотѣ дѣнѣлѣсѣ кѣ Domnitorul Шѣтѣрѣіѣ. Дѣнтѣмѣіѣтѣіе пе ѣзгѣдѣіпѣца са, пе дрѣнтѣлѣі datѣ де рѣгѣламентѣлѣі оргѣнікѣі ші пе кѣнѣвенѣціа дѣла Вѣзікѣдѣре, Domnitorul Молдовѣі аѣ пѣсѣ дѣнпѣітѣеа кѣнѣсілѣ-лѣі сѣѣ естрѣорѣдѣнарѣі ші дѣн зрѣмѣ діѣванѣлѣі Ad Hoc, ка сѣ де-вѣтѣзѣ обѣіктѣлѣ ачѣстѣ де марѣ імпѣртѣанѣцѣ пѣнтрѣ ѣолѣосѣлѣі ѣзрѣі. Сѣзпѣіндѣісѣе ресѣлатѣтѣлѣ ачѣстѣрѣі делѣіберѣціі че кѣзпѣіпѣдеа десѣрѣіѣрѣеа кѣ де амѣлѣзпѣтѣлѣ а дрѣнтѣрѣілорѣ ѣіскѣлѣі асѣіра пар-тѣічѣіпѣрѣі сѣле дѣн венѣтѣрѣіе моѣлѣстѣрѣіпѣтѣі ші а пропѣзѣрѣі де а сѣ лѣа о а трѣіа парте дѣн елѣ: Гъвернѣлѣі Дѣлѣлѣічѣі Сѣле а-дѣкѣндѣ ачѣстѣ хотѣрѣіре ла кѣпѣошѣтѣіпѣца Дѣналѣтѣі Порѣіі ші дѣн пѣшѣтѣіпѣдѣ де тіпѣлѣі деслѣгѣрѣі ачѣстѣі кѣстѣіі, аѣ сокотѣітѣ де кѣзѣіпѣдѣ, ка тѣзѣрѣ прѣвенѣтѣіѣ, сѣ рѣгѣлѣзѣ кѣ кѣшѣтѣрѣіе мо-шѣілорѣі сѣ. Dimitrie-сѣі пѣ сѣ деіе егѣтѣмѣілорѣі грѣчѣі, пѣлѣ ла деѣіпѣтѣіѣва деслѣгарѣ.

Тотѣодѣатѣ с'аѣ трѣмѣісѣі доі воіерѣі дѣн партеа Domnitorul дѣн ла Конѣстантѣнополѣ спрѣ а еспѣіне дрѣнтѣлѣіе ѣзрѣі: ачѣстѣіа дѣн

дрѣнтѣлѣі лорѣ аѣ трѣкѣтѣі пе ла Бѣзкѣрѣшѣтѣі спрѣ а сѣ дѣнтрѣіпѣі кѣ воіерѣіі че ера де ашѣтѣнтѣтѣі кѣ сѣ ворѣі делѣга пѣнтрѣі о дѣн-прѣзѣпѣі лѣзкарѣе дѣнтрѣ'о каѣсѣі пѣіѣонѣлѣі. Нѣ шѣтѣімѣі дѣн че дѣн-прѣціѣзрѣрѣі Дѣіра рѣмѣнѣскѣі п'аѣ сокотѣітѣі де кѣзѣіпѣдѣі а зпѣі де-лѣгаціі сѣі кѣтрѣі ачѣі алѣ Молдовѣі; дѣн кѣтѣі трѣмѣішѣі сѣі DD. Negri ші Рѣлетѣі аѣ пѣлекѣтѣі сіпѣгѣрѣі ла лѣкѣлѣі тѣнѣрѣіі лорѣі. Нѣ тѣзрѣіі дѣнсѣі аѣнтѣлѣі Вѣлахѣіі D. Aristarxi, аѣ прѣмѣітѣі ordinel de la Domnulei Шѣтѣрѣіѣі сѣі сѣіеі ѣаѣцѣі кѣ трѣмѣішѣі Молдовѣі дѣн-пѣіпѣтѣеа кѣмѣісѣіі рѣндѣітѣі де Дѣналѣтѣі Порѣіі дѣн обѣіктѣлѣі ачѣста ші а лѣзкарѣі дѣн кѣнѣформѣітѣе кѣ дѣлѣшѣі.

(Ва зрѣма.)

Р е с п ѣ н с ѣ р ѣ і. Orda de jos. O parodie, Domnule, se cade la astfelis de textis, duse bine sprajinit, apoi asctorul . . . пѣзрѣітѣіѣзѣі чѣле че аѣ скрѣісѣі, чѣі ле діне де сѣтѣірѣ. — I. A. K. Кѣ грѣшѣі пѣте кѣ дѣзлѣі марѣ. — Іакобѣні: Сѣ'дѣі діі кѣ-вѣлѣтѣлѣі. I. M. B. Ла пѣпѣсіѣіле пѣ сѣзпѣтѣмѣі обѣігѣціі. Пѣітѣшѣі: Чѣітѣшѣте дѣншѣтѣіпѣдѣрѣеа де прѣнѣзѣмѣрѣчѣіне ші алѣ тотѣі, се ва да; пе парѣ віне, пѣшѣмаі ѣі аѣжѣтѣторѣіѣ. Пѣлоѣшѣі: D. III. Амѣі прѣ-мѣітѣі; ва венѣі. Іашѣі: Ашѣтеапѣтѣі пе рѣндѣі. — Дл. K. Нѣ сѣ пѣте; че се ѣакѣі кѣ — пѣлѣ? В. дѣн M. . . пѣз с'а прѣмѣітѣі, а-кѣм да. N. J. Нѣ аѣ венѣігѣ; Сар. сѣлѣ трѣмѣісѣі NN. B. A. II. Е прѣа тѣзрѣіі ші траѣе пѣлѣі. — Сѣкѣзрѣшѣлѣ. Мѣі вѣзкѣрѣі; ашѣтеапѣтѣі. Вѣіена: Амѣі прѣмѣітѣі; маі ашѣтеапѣтѣі, воіа е вѣзлѣ, дѣнр потѣі сѣі о дѣнпѣінескѣі? — A. M. Віне, дѣнр се пѣте? — Апоі ла пѣлѣітѣі. I. P. Веі ѣі азѣітѣі; прѣтѣнѣсііле пѣсѣі кѣ кѣле. — Іакобѣні: Дѣнкѣі одѣатѣ: пѣз віта. Аврѣдѣіаіа: Не парѣ віне. Златѣна: Bombe vede. —

ДѣНШѣТѣІНѣЦѣРЕ.

Вѣіпѣзрѣі де вѣлѣзѣрѣе.

Ла мошѣіа дѣла Tirimia ші Керѣшѣдѣі а Дѣлѣі грѣаѣі Бѣтлѣен сѣі ѣлѣі маі пѣлѣте кѣлітѣіціі де вѣіпѣзрѣі прѣеа вѣіне дѣн деалѣлѣі марѣ дѣла Іерпѣотѣі ші анѣше дѣн

an. 1841	50 vedre.
— 1846	600 —
— 1851 de Tirimia	200 —
— 1852	1350 —
— 1853	1900 —
— 1854	700 —
Ші еарѣш дѣн	
an. 1850 de Kraimda	500 —
— 1851	350 —
— 1852	500 —

Шѣіре маі де аѣрѣіне сѣі пѣте лѣа дѣн кѣзрѣіа прѣпѣріѣтарѣлѣі дѣн Tirimia марѣ лѣлѣгѣі Мѣзрѣшѣі-Ошѣрѣкѣіѣі. (1—3)

ДѣНШѣТѣІНѣЦѣРЕ.

Іоан Вѣіаіа де Пѣва, кѣі волѣта де гѣланѣтеріѣі ші ар-тѣѣакѣте дѣн отрѣада сѣзѣілорѣі Nr. 247, дѣшѣі рекѣмѣндѣі пѣнтрѣі сѣзрѣіторѣіе Нашѣтѣрѣіі че се апроііе ші пѣнтрѣі апѣлѣі пѣѣі, тотѣі-ѣелѣілѣі де арѣтѣѣакѣте потрѣвіте пѣнтрѣі прѣсѣпѣте прѣзпѣілорѣі, прѣ-кѣм ші пѣнтрѣі чѣі крѣскѣзѣіціі, ші се рѣігѣі ка сѣі поѣтѣскѣі верѣічѣіне спрѣ а ведѣі дѣн лѣкалітѣеа лѣі, дѣн че кѣіпѣі е прѣвѣзѣтѣі еа кѣ чѣле маі алѣсѣе обѣіктѣі, де карѣ аічѣі дѣнкѣі пѣз с'аѣ вѣзѣтѣі пѣлѣі акѣм, ші ачѣста пѣз пѣшѣмаі дѣн волѣта де пѣлѣі акѣм, чѣі ші дѣн кѣ-тѣлѣі дѣн тѣіѣ де асѣіра ші обѣіктѣеа сѣі вѣндѣі кѣі прѣцѣзрѣі ѣѣ-тѣіне деѣіпѣте. —

Кѣрѣсѣрѣіе ла вѣрсѣі дѣн 31. Дѣчѣтѣрѣе к. п. сѣлѣі ашеа:

Аѣіо ла гѣлѣвіні дѣнпѣрѣзѣтѣшѣі	14
„ „ арѣіпѣтѣі	10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
Аѣіѣіле вѣпѣкѣлѣі	898
Дѣнпѣрѣзѣтѣлѣі 1854	96
„ чѣлѣі пѣіѣонѣлѣі дѣн an. 1854	77 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>
Овѣлігѣцііе металѣіче векѣі де 5 %	73 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>
Дѣнпѣрѣзѣтѣлѣі де 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % дѣла 1852	—
„ де 4% detto	59 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>
Сорѣііе дѣла 1839	—

Аѣіо дѣн Брашѣовѣі 3. Іанѣсарѣіе п.:

Аѣзрѣлѣі (гѣлѣвіні) 5 ѣ. 15 кр. тк. Арѣіпѣтѣлѣі . . . . . 13 %.